

Anniversaire
du Chœur Mixte de St. Joseph
110 ans au service de la musique religieuse
1901-2011



Dimanche 2 octobre 2011

**Eglise de Saint Joseph
Place des Eaux-Vives, Genève**

MESSE PONTIFICALE

Célébrant: S. Exc. Mgr. Amédée Grab, osb, Evêque émérite des diocèses de Coire et de Lausanne, Genève et Fribourg, ancien Evêque auxiliaire à Genève

Concélébrants :

S. Exc. Mgr. Silvano Tomasi, cs, Archevêque, Nonce apostolique auprès de l'Office des Nations Unies et des organisations internationales à Genève

Mgr. Hubertus van Megen, Chargé d'affaires du Saint-Siège au Malawi, ancien choriste du Chœur Mixte de St. Joseph

M. l'Abbé Pascal Desthieux,

Curé-modérateur de l'Unité pastorale Eaux-Vives/Champel

M. l'Abbé Thierry Fouet, Curé de Saint Joseph

M. l'Abbé Michel Christinaz, ancien Aumônier du Chœur Mixte de St. Joseph

M. l'Abbé Thierry Clerc, ancien Aumônier du Chœur Mixte de St. Joseph

M. l'Abbé Claude Pauli, ancien Curé de St. Joseph

M. l'Abbé Robert Truong Hoang, Curé-modérateur de l'Unité pastorale Salève, ancien Aumônier du Chœur Mixte de St. Joseph

27ème dimanche du temps ordinaire A

Musique de W.A. Mozart : Messe du Couronnement - KV 317, Ave Verum KV 618

Ouverture de la célébration

Procession d'entrée – Orgue : J.-S. Bach, Choral – «Wir glauben an einen Gott Schöpfer»

Chant d'entrée



Peuple de Dieu, Cité de l'Emmanuel, Peuple de
Dieu, sau.vé dans le sang du Christ, Peuple de bapti-
sés, Égli.se du Sei . gneur, Lou.ange à toi !

Peuple choisi pour être ami de Dieu,
Rappelle-toi l'Alliance avec Moïse
Et la promesse faite à ceux qui croient dans le Seigneur

Peuple choisi pour être ami de Dieu,
Rappelle-toi le Christ et l'Évangile:
«Restez en moi, vivez de mon amour», dit le Seigneur

Mots d'accueil et introduction

KYRIE : KV 317

Kyrie eleison - Seigneur, prends pitié

Christe eleison - Christ, prends pitié

Kyrie eleison - Seigneur, prends pitié

GLORIA : KV 317

Gloria in excelsis Deo et in terra pax hominibus bonae voluntatis.

Laudamus te. Benedicimus te. Adoramus te. Glorificamus te.

Gratias agimus tibi propter magnam gloriam tuam,

Domine Deus, Rex caelestis, Deus Pater omnipotens.

Domine Fili unigenite, Jesu Christe.

Domine Deus, Agnus Dei, Filius Patris, qui tollis peccata mundi, miserere nobis.

qui tollis peccata mundi, suscipe deprecationem nostram ;

qui sedes ad dexteram Patris, miserere nobis.

Quoniam tu solus Sanctus, tu solus Dominus, tu solus Altissimus, Jesu Christe.

Cum Sancto Spiritu : in gloria Dei Patris. Amen.

Gloire à Dieu, au plus haut des cieux, et paix sur la terre aux hommes qu'il aime. Nous te louons, nous te bénissons, nous t'adorons, nous te glorifions, nous te rendons grâce, pour ton immense gloire, Seigneur Dieu, Roi du ciel, Dieu le Père tout-puissant. Seigneur, Fils unique, Jésus Christ, Seigneur Dieu, Agneau de Dieu, le Fils du Père. Toi qui enlèves le péché du monde, prends pitié de nous, Toi qui enlèves le péché du monde, reçois notre prière ; Toi qui es assis à la droite du Père, prends pitié de nous. Car toi seul es saint, Toi seul es Seigneur, Toi seul es le Très-Haut, Jésus Christ, avec le Saint-Esprit dans la gloire de Dieu le Père. Amen.

1ère lecture : Le Seigneur est déçu par sa vigne bien-aimée (Is 5, 1-7)

Lecture du livre d'Isaïe

Je chanterai pour mon ami le chant du bien-aimé à sa vigne.

Mon ami avait une vigne sur un coteau plantureux. Il en retourna la terre et en retira les pierres, pour y mettre un plant de qualité. Au milieu, il bâtit une tour de garde et creusa aussi un pressoir. Il en attendait de beaux raisins, mais elle en donna de mauvais.

Et maintenant, habitants de Jérusalem, hommes de Juda, soyez donc juges entre moi et ma vigne ! Pouvais-je faire pour ma vigne plus que je n'ai fait ? J'attendais de beaux raisins, pourquoi en a-t-elle donné de mauvais ? Eh bien, je vais vous apprendre ce que je vais faire de ma vigne : enlever sa clôture pour qu'elle soit dévorée par les animaux, ouvrir une brèche dans son mur pour qu'elle soit piétinée. J'en ferai une pente désolée ; elle ne sera ni taillée ni sarclée, il y poussera des épines et des ronces ; j'interdirai aux nuages d'y faire tomber la pluie. La vigne du Seigneur de l'univers, c'est la maison d'Israël. Le plant qu'il chérissait, ce sont les hommes de Juda. Il en attendait le droit, et voici l'iniquité ; il en attendait la justice, et voici les cris de détresse.

Psaume : 79 (80)



Re - gar-de ta vi-gne, Sei-gneur, — viens sau-ver ton peu-ple.

La vigne que tu as prise à l'Égypte,
tu la replantes en chassant des nations.
Tu déblaies le sol devant elle,
tu l'enracines pour qu'elle emplisse le pays.

Dieu de l'univers revient !
Du haut des cieux, regarde et vois :
visite cette vigne, protège-la,
celle qu'a plantée ta main puissante.

Pourquoi as-tu percé sa clôture ?
Tous les passants y grappillent en chemin ;
le sanglier des forêts la ravage
et les bêtes des champs la broutent.

Jamais plus nous n'irons loin de toi :
fais-nous vivre et invoquer ton nom !
Dieu de l'univers, fais-nous revenir ;
que ton visage s'éclaire, et nous serons sauvés.

2ème lecture : Dieu donne sa paix à ceux qui sont fidèles (Ph 4, 6-9)

Lecture de la lettre de saint Paul Apôtre aux Philippiens

Frères, ne soyez inquiets de rien, mais, en toute circonstance, dans l'action de grâce priez et suppliez pour faire connaître à Dieu vos demandes. Et la paix de Dieu, qui dépasse tout ce qu'on peut imaginer, gardera votre coeur et votre intelligence dans le Christ Jésus.

Enfin, mes frères, tout ce qui est vrai et noble, tout ce qui est juste et pur, tout ce qui est digne d'être aimé et honoré, tout ce qui s'appelle vertu et qui mérite des éloges, tout cela, prenez-le à votre compte. Ce que vous avez appris et reçu, ce que vous avez vu et entendu de moi, mettez-le en pratique. Et le Dieu de la paix sera avec vous.

Acclamation de l'Évangile :



Alléluia. Alléluia. Aujourd'hui, Dieu nous parle en son Fils, lui qu'il a établi héritier de toute chose : c'est là l'oeuvre du Seigneur. Alléluia. (cf. He 1, 2 ; Mt 21, 42)

Évangile de Jésus Christ selon Saint Matthieu (Mt 21, 33-43)

Parabole des vigneronniers meurtriers

Jésus disait aux chefs des prêtres et aux pharisiens : « Écoutez une autre parabole : Un homme était propriétaire d'un domaine ; il planta une vigne, l'entoura d'une clôture, y creusa un pressoir et y bâtit une tour de garde. Puis il la donna en fermage à des vigneronniers, et partit en voyage. Quand arriva le moment de la vendange, il envoya ses serviteurs auprès des vigneronniers pour se faire remettre le produit de la vigne. Mais les vigneronniers se saisirent des serviteurs, frappèrent l'un, tuèrent l'autre, lapidèrent le troisième. De nouveau, le propriétaire envoya d'autres serviteurs plus nombreux que les premiers ; mais ils furent traités de la même façon. Finalement, il leur envoya son fils, en se disant : 'Ils respecteront mon fils.' Mais, voyant le fils, les vigneronniers se dirent entre eux : 'Voici l'héritier : allons-y ! tuons-le, nous aurons l'héritage ! Ils se saisirent de lui, le jetèrent hors de la vigne et le tuèrent. Eh bien, quand le maître de la vigne viendra, que fera-t-il à ces vigneronniers ? »

On lui répond : « Ces misérables, il les fera périr misérablement. Il donnera la vigne en fermage à d'autres vigneronniers, qui en remettront le produit en temps voulu. »

Jésus leur dit : « N'avez-vous jamais lu dans les Écritures : La pierre qu'ont rejetée les bâtisseurs est devenue la pierre angulaire. C'est là l'oeuvre du Seigneur, une merveille sous nos yeux ! Aussi, je vous le dis : Le royaume de Dieu vous sera enlevé pour être donné à un peuple qui lui fera produire son fruit. »

Reprise du chant de l'Alléluia

Homélie : S.Exc. Mgr. Amédée Grab, osb

Orgue: J.-S. Bach : Choral "Ich ruf zu Dir"

CREDO KV 317

*Credo in unum Deum, Patrem omnipotentem,
factorem caeli et terrae, visibilium omnium et invisibilium:
Et in unum Dominum Jesum Christum, Filium Dei unigenitum:
Et ex Patre natum ante omnia saecula;
Deum de Deo, Lumen de Lumine, Deum verum de Deo vero;
Genitum, non factum, consubstantialem Patri: per quem omnia facta sunt;*

*Qui propter nos homines et propter nostram salutem descendit de caelis.
 Et incarnatus est de Spiritu Sancto ex MARIA Virgine: ET HOMO FACTUS EST.
 Crucifixus etiam pro nobis: sub Pontio Pilato passus et sepultus est.
 Et resurrexit tertia die, secundum Scripturas.
 Et ascendit in caelum: sedet ad dexteram Patris.
 Et iterum venturus est cum gloria iudicare vivos et mortuos: cuius regni non erit finis.
 Et in Spiritum Sanctum Dominum et vivificantem: qui ex Patre Filioque procedit;
 Qui cum Patre et Filio simul adoratur et conglorificatur: qui locutus est per Prophetas.
 Et unam sanctam catholicam, et apostolicam Ecclesiam.
 Confiteor unum baptisma in remissionem peccatorum.
 Et exspecto resurrectionem mortuorum
 Et vitam venturi saeculi. Amen.*

Je crois en un seul Dieu, le Père tout-puissant, créateur du ciel et de la terre, de l'univers visible et invisible. Je crois en un seul Seigneur, Jésus-Christ, le Fils unique de Dieu, né du Père avant tous les siècles ; il est Dieu, né de Dieu, lumière, née de la lumière, vrai Dieu, né du vrai Dieu. Engendré, non pas créé, de même nature que le Père, et par lui tout a été fait. Pour nous les hommes, et pour notre salut, il descendit du ciel; par l'Esprit-Saint, il a pris chair de la Vierge Marie, et s'est fait homme. Crucifié pour nous sous Ponce Pilate, il souffrit sa passion et fut mis au tombeau. Il ressuscita le troisième jour, conformément aux Ecritures, et il monta au ciel; il est assis à la droite du Père. Il reviendra dans la gloire, pour juger les vivants et les morts; et son règne n'aura pas de fin. Je crois en l'Esprit Saint, qui est Seigneur et qui donne la vie; il procède du Père et du Fils. Avec le Père et le Fils, il reçoit même adoration et même gloire; il a parlé par les prophètes. Je crois en l'Eglise, une, sainte, catholique et apostolique. Je reconnais un seul baptême pour le pardon des péchés. J'attends la résurrection des morts, et la vie du monde à venir. Amen.

Prière Universelle

Introduction par le Célébrant

Dieu de lumière et de grâce ! En fêtant le 110ème anniversaire de la fondation du Chœur Mixte de St. Joseph, nous te bénissons pour toutes ces générations qui ont courageusement annoncé ton Evangile par la beauté du chant. A la génération actuelle donne en abondance force et sagesse pour poursuivre ce ministère et accorde-nous ta protection par l'intercession de St. Joseph, patron de notre Chœur.

Seigneur, nous te louons !



Refrain :

Bé.ni sois -tu Seigneur, source d'amour et de paix....

Dieu de lumière et de grâce, nous te confions tous les membres défunts du Chœur Mixte qui ont contribué, par leurs chants et leur dévouement, à la participation des offices de notre paroisse durant toutes ces années. Reçois-les dans ta lumière et donne-leur la joie de chanter encore tes louanges dans ton Royaume.
 Seigneur, nous te louons.

Père très saint, Ton fils Jésus nous a dit : « priez le Maître de la moisson d'envoyer des ouvriers dans sa moisson ». Appelle au milieu de ton peuple des prêtres, des diacres, des religieuses et religieux, des laïcs engagés et des missionnaires. Soutiens les parents chrétiens dans leur mariage ; que leurs foyers soient le lieu où puissent naître et s'épanouir de nombreuses vocations.
 Seigneur, nous te louons.

Conclusion par le Célébrant

Chant d'Offertoire - AVE VERUM KV 618

*Ave Verum Corpus natum de Maria Virgine
Vere passum, immolatum in cruce pro homine,
Cuius latus perforatum fluxit aqua et sanguine,
Esto nobis praegustatum in mortis examine.
O Iesu dulcis, O Iesu pie, O Iesu, fili Mariae.*

Salut Vrai corps né de la Vierge Marie. Ayant vraiment souffert et qui fut immolé sur la croix pour l'homme. Toi dont le côté transpercé laissa couler l'eau et le sang. Sois pour nous un réconfort dans l'heure de la mort. O doux, O bon, O Jésus fils de Marie.

Prière sur les offrandes

Préface

SANCTUS ET BENEDICTUS KV 317

*Sanctus, Sanctus, Sanctus, Dominus Deus Sabaoth; pleni sunt coeli et terra gloria tua.
Hosanna in excelsis.
Benedictus qui venit in nomine Domini. Hosanna in excelsis.*

Saint, saint, saint le Seigneur, Dieu de l'univers. Le ciel et la terre sont remplis de ta gloire. Hosanna au plus haut des cieux. Béni soit celui qui vient au nom du Seigneur. Hosanna au plus haut des cieux.

Prière Eucharistique pour les circonstances particulières No. II: Dieu guide son Eglise sur la voie du salut.

Anamnèse



Aujourd'hui, nous cé.lé.brons Jésus-Christ ve-
nu en notre chair, A men. Mort sur le bois de la croix,
Amen .Ressuscité d'entre les morts, A men. Et nous l'annon-
çons, nous l'annonçons jusqu'à ce qu'il revienne . A.men .

Notre Père



Pa-ter nos-ter, qui es in cae-lis: San-cti-fi-cé-tur...
no - men tu - um; Ad-ve-ni-at régnum tu-um,
Fi-at vo-lun-tas tu-a, sic-ut in cae-lo et -
in ter - ra. Pa-nem nóstrum quo-ti - di - a - num



da nó-bis hó-di-e; Et di-mit-te nó-bis dé-bi-ta nó-
-stra, sic-ut et nos di-mit-ti-mus de-bi-tó-ri-bus nó-
-stris; Et ne nos in-dú-cas in ten-ta-ti-ó - nem;
Sed lí-be-ra nos a má - lo.

AGNUS DEI KV 317 – 1ère partie

Agnus Dei, qui tollis peccata mundi: miserere nobis.

Agnus Dei, qui tollis peccata mundi: miserere nobis.

Agnus Dei, qui tollis peccata mundi: dona nobis pacem.

Agneau de Dieu qui enlèves le péché du monde, prends pitié de nous.

Agneau de Dieu qui enlèves le péché du monde, prends pitié de nous.

Agneau de Dieu qui enlèves le péché du monde, donne nous la paix.

Communion : Agnus Dei KV 317 – 2ème partie

Bénédiction Apostolique

Remerciements de la présidente du Chœur

Chant de sortie : **Salve Regina**



Sál-ve Re-gí-na, * Má-ter mi-se-ri-cór-di-æ:
Vi-ta, dul-cé-do, et spes nó-stra, sál-ve.
Ad te cla-má-mus, éx-su-les, fi-li-i Hé-va.
Ad te su-spi-rá-mus, ge-mén-tes et flèn-tes
in hac la-cri-má-rum vál-le. E-ia-er-go,
Ad-vo-cá-ta nó-stra, il-los tú-os mi-se-
-ri-cór-des ó-cu-los ad nos con-vér-te.
Et Jé-sum, be-ne-dí-ctum frúctum vén-tris tú-
-i, nó-bis post hoc ex-sí-li-um o-stén-de.
O clé-mens, O pí-a,
O dúl-cis Vir-go Ma-ri-a.

Salut ô Reine, Mère de miséricorde, notre vie, notre consolation notre espoir, salut ! Enfant d’Eve, de cette terre d’exil nous cirons vers vous ; mais vous nous vous prions, gémissant et pleurant dans cette vallée de larmes. Ô vous, notre Avocate, tournez vers nous vos regards compatissants. Et après cet exil, obtenez-nous de contempler Jésus, le fruit béni de votre sein, ô clémente, ô miséricordieuse, ô douce Vierge Marie.

Procession de sortie – Orgue : « Carillon de Westminster » de Louis Vierne



Juan Pablo Di Pollina, directeur, s'est initié à la musique par la guitare dans sa ville natale de Rosario en Argentine. Etablie à Genève depuis 1998, il suit une formation professionnelle en guitare, en chant ainsi qu'en direction chorale à la Haute Ecole de Musique (HEM) de Genève. Suite à cela il étudie l'enseignement de la théorie musicale à l'HEM de Lausanne. Il enseigne la formation musicale à l'EMVL de Lausanne et à l'Accademia d'Archi à Genève ainsi que la guitare en cours privé. Il est organiste à l'église St. Boniface de Genève et Maître de Chapelle à la Paroisse St. Joseph de Genève.

Parallèlement il suit la formation continue de gestion et Management d'organismes sans but lucratif à l'HEC Genève.



Lauréate du concours Migros en 2004 et 2005, la **soprano** canadienne et suisse **Catherine Torriani** s'est depuis produite dans les Aventures du Roi Pausole à Fribourg, le Mythe d'Orphée à Bienne, Soleure, Berne et Zurich. Elle a tenu le rôle de Lucy dans le Téléphone, de Barbarina dans les Noces de Figaro, de Eva dans La morte d'Abele de Cimarosa et de Eileen dans Wonderful Town et participe à des concerts en Suisse et à l'étranger en tant que concertiste et chambriste, collaborant ainsi entre autres avec les orchestres de l'Academia di Santa Cecilia de Rome, l'Orchestre Symphonique de Zurich, l'Orchestre de Chambre de Genève, l'Orchestre Philharmonique de Bienne, et l'Orchestre Philharmonique de Monte Carlo sous la direction de Thomas Rösner, Gabor Takács et Wayne Marshall.



Josquin Gest, alto, débute le chant à l'âge de 11 ans au sein de la maîtrise de Seine-Maritime. Plus tard il obtient une licence de musicologie à la Sorbonne et entre au «Jeune Choeur de Paris». Après des débuts en baryton, sa passion pour la musique ancienne le pousse à explorer la voix de contre-ténor. Il poursuit ses études dans ce sens au Centre de Musique Ancienne, département de la HEM de Genève dans la classe de Béatrice Cramoix. Parallèlement, il se produit avec plusieurs ensembles en tant que choriste ou soliste, sous la direction, entre autre, de Gabriel Garrido, Leonardo Garcia Alarcon, John Duxbury, Ton Koopman... Sur scène, on a pu l'entendre dans le rôle de la Nutrice (L'Incoronazione di Poppea, Monteverdi).



Eric Förster, basse-baryton allemand, termina ses études à l'université de musique de Karlsruhe. À la Haute école des arts de Berne (HEAB), il obtint un Diplôme de concert et termina en parallèle des études au Studio Suisse d'Opéra. Déjà pendant ses études, il se produisit en soliste, ainsi qu'en ensemble dans diverses formations et fut également invité au Pfalzbau Ludwigshafen, à la Sächsische Staatsoper de Dresde, au Festspielhaus de Baden-Baden, à la Philharmonie de Cologne, au Théâtre du Passage de Neuchâtel et au Théâtre de Bienne-Soleure. Il exerce en parallèle une intense activité dans le domaine de l'oratorio et de concerts au niveau international. Eric Förster est membre actif de la SSPM et a été élu en tant que co-président de la section SSPM Biel/Bienne-Jura. En 2011/12, il est engagé au Théâtre Bienne-Soleure.



Après avoir obtenu un diplôme d'enseignement de piano, **Michel Mulhauser, ténor**, entreprend des études de chant, d'abord à Fribourg puis à Lausanne. Entre 1999 et 2002, il est inscrit à la R. Accademia filarmonica di Bologna, dans la classe du ténor Sergio Bertocchi et de la pianiste-chef de chant Paola Molinari. Actuellement, il se perfectionne auprès de Rachel Sparer Bersier. A la scène, il fait ses débuts dans l'opérette Pomme d'Api d'Offenbach en 2004 à Sion, puis dans l'opéra Mavra de Stravinsky à L'Oriental de Vevey. Il a chanté, entre autres, dans : Soupers Opéra à Servion Chez Barnabé, Der Rosenkavalier, Fortunio de Messenger, Tosca, La Traviata. Il participe ensuite à la production de Didon et Enée/Madrigaux de Monteverdi, à l'Heure Bleue de La Chaux-de-Fonds, dans Eugène Oneguine à l'Opéra de Fribourg et La Traviata avec l'Opéra du Rhône à St-Maurice. (www.michelmulhauser.ch)



Christophe Allaz, organiste, est né et réside à Genève. Après des années de piano et d'orgue avec Gisèle Blanc, il entre au conservatoire de Genève dans la classe de François Delor. Parallèlement à ses études d'orgue, il obtient les diplômes d'études supérieures d'harmonie, de contrepoint, de chant grégorien et de pédagogie musicale. Il poursuit ses études d'orgue à la haute école de musique de Lausanne dans la classe de Jean-François Vaucher où un « diplôme d'enseignement » puis un « diplôme de concert » lui sont décernés. Il est, depuis 2003, titulaire des orgues de l'église

Saint-Joseph.

Ensemble Camerata St. Georges

Violons

Raffaello DIAMBRINI PALAZZI,
Konzertmeister

Marie CAUCHEFER

Daniela FARKAS

Bianca FAVEZ

Guillaume CHAMBAUD

Cherif GHALY

André ROCHAT

Violoncelles

Fabienne DIAMBRINI

Béatrice FRANEL

Térence de MONREDON

Contrebasse

Hilda ROCHAT

Hautbois

Magdalena BURDET

Virginie OLSSON

Trompettes

Mélissa KRUMMENACHER

Nina DALLOT

Cors

Pierre MATILE

Olivier VINCENT

Timbales

Nicolas CURTI

Chœur Mixte de Saint-Joseph

Soprani

Marie-Rose Antunes, Elisabeth Augereau,
Martine Burkhalter, Anne-Sylvie Chal,
Marie-Lou Chatagny, Maya Cramer,
Anne-Marie Emery, Leonor Felizardo,
Geneviève Fragnière, Claire Golay,
Cécile Kolly, Soua Lama-Camara,
Gisela Malhamé, Sr. Vicky Martinez,
Sr. Kathireena Mathai, Sr. Mercedes Moreno,
Marie-Thérèse Pictet-Althann,
Sr. Marie-Thérèse Pothie, Christine de Tillière,
Sara Verschoore, Mervette Zeitoun.

Alti

Hilde Darani, Sophie Delacombaz,
Thérèse Dysli, Shirley Eskov,
Crescencia Faivre, Jacqueline Grandjean,
Sylvie Guillain, Inge Hoffmann van Soest,
Claude Homann-Herimberg, Simone Levi,
Nicole Makawitage, Véronique Micheli,
Colette Mitard, Nadime Moselli, Monique Noël
Dalia Plaut, Evelyne de Proyart,
Madeleine Requet, Caridad Rios,
Denise Talleux-Baier, Sr. Emanuela Terracina,
Ana Virginia Zekrya.

Ténors

Filippo Caruso, Vital Casutt,
Romano Cavicchiolo, Fabienne Jost
Franck Labarde, Jörg Naumann,
Jean Jacques Ndongo, Esther Verdon.

Basses

Rudi Attinger, Friedemann Eder,
Henry Fragnière, Edouard Girard,
Régis Gonnet, Philippe de La Débuterie
Robert Lemoine, Providence Ngoy.

Enregistrement : Jean Keraudren, Ingénieur du son

Message de l'Évêque



Je me plais à saluer les 110 ans du Chœur Mixte de St Joseph. Un chœur liturgique tient une place originale dans le déroulement de la liturgie en symbiose avec le célébrant qui préside, l'assemblée des fidèles, les animateurs, les lecteurs. Depuis toujours liturgie, chant, musique font chemin commun en harmonie. Le Concile Vatican II déclare que la tradition musicale de l'Eglise constitue un trésor d'une valeur inestimable. Il suffit de penser au fabuleux héritage du chant grégorien.

Autrefois on distinguait entre messe basse et messe chantée. De fait toute messe devrait avoir du chant ou de la musique (et c'est souvent le cas) puisque l'expression musicale est un des actes les plus nobles de l'homme. Et la voix humaine n'est elle pas le plus bel instrument ? La musique, le chant est un chemin sûr pour rendre sensible la présence du Christ dans la liturgie. Benoît XVI vient de s'adresser aux musiciens : « Vous nous faites pressentir les harmonies du ciel. » L'heureuse présence d'un chœur de qualité permet à l'assemblée de mieux participer aux mystères qui sont célébrés. Ils portent au recueillement, à la paix intérieure et à l'adoration. Je fais le vœu que dans toutes nos liturgies en particulier à l'eucharistie, il y ait de la beauté : l'expression liturgique elle-même, le lieu où se célèbre les saints mystères, la musique, le chant, la proclamation de la Parole, les silences.

Que tout converge vers la présence du Christ qui nous est donnée et que nous acclamons. Et longue vie au Chœur Mixte de St Joseph !

✠ Pierre Farine, évêque auxiliaire

Message de la Présidente



En ce jour d'anniversaire, nous élevons notre action de grâces à Dieu en remerciement au Seigneur pour les 110 ans de service liturgique du Chœur Mixte de St. Joseph. Ce beau et gratifiant ministère qu'est le chant sacré permet de proclamer musicalement la Parole de Dieu. L'interprétation de la Messe du Couronnement nous permet d'exprimer d'une manière toute particulière notre profonde gratitude, car ce chef d'œuvre de W.A. Mozart exprime une riche gamme de sentiments comme la force et la grâce, la

puissance et l'émotion, l'humour et l'élégance.

Ce jubilé est également l'occasion de remercier et de rendre hommage aux choristes qui, à travers onze décennies, ont accompli avec simplicité et disponibilité un service précieux à la communauté paroissiale de St. Joseph et en dehors de celle-ci. Leur engagement et leur dévouement sont une inspiration pour nous tous qui souhaitons chanter les louanges du Seigneur, chacun réalisant ainsi son devoir respectif pour servir l'Eglise.

Notre reconnaissance s'adresse aussi aux prêtres et paroissiens de St. Joseph et aux nombreux amis du Chœur pour leur soutien fidèle et actif. Malgré certains moments difficiles, notre Chœur Mixte s'est continuellement développé et renouvelé.

Dans sa Lettre aux Artistes du 4 avril 1999, le Bienheureux Pape Jean-Paul II a écrit : « Par le chant, la foi est expérimentée comme un cri éclatant de joie et d'amour, une attente confiante de l'intervention salvifique de Dieu ». Que notre chant de fête procure cette joie chrétienne à vous tous qui participez à notre célébration. Les membres du Chœur Mixte de St. Joseph se réjouissent de partager avec vous encore beaucoup de moments de grâce à travers des hymnes et des cantiques spirituels.

Marie-Thérèse Pictet-Althann

HISTORIQUE DU CHOEUR MIXTE DE ST. JOSEPH

Fondé le 1er octobre 1901 par William Montillet, organiste, compositeur et professeur au Conservatoire de Genève, le Chœur Mixte de St. Joseph n'a cessé de révéler aux fidèles et aux visiteurs de la Paroisse de St. Joseph la beauté du chant sacré. Dès les premières années du XXème siècle, le Chœur prit une place importante, tant sur le plan paroissial que sur le plan profane, ceci grâce à la direction magistrale de son fondateur qui en fit l'une des premières chorales de musique religieuse du canton. Le chant grégorien et des œuvres de leur maître faisaient partie du répertoire, ainsi que la musique religieuse de Palestrina, J.-S. Bach, Haydn, Ingegneri, da Vittoria, Schütz et des chants liturgiques en grec ancien. William Montillet laissa une œuvre musicale importante et apporta au chant liturgique sa réputation, tant à Genève qu'à l'étranger.

Après le décès de William Montillet en 1940, Richard Jeandin, son disciple préféré, a pris brièvement la direction et l'orgue, pour ne garder ensuite que l'orgue. Et c'est sous la houlette d'André-François Marescotti, qui enseigna le piano, la pédagogie, l'orchestration et la composition au Conservatoire de Genève, que le Chœur continua à faire briller l'art liturgique et la musique religieuse. En plus des messes dominicales et des célébrations solennelles des grandes fêtes, il poursuivit la tradition des concerts, permettant ainsi au Chœur de maintenir un niveau artistique élevé et de conserver le patrimoine reçu de son fondateur.



Dès 1963, Richard-Anthelme Jeandin, adjoint depuis 1958, directeur adjoint du Conservatoire de Musique, reprend la direction. Il adapta le répertoire aux nouvelles directives du Concile Vatican II. Lorsque le Chœur fêta ses 90 ans en janvier 1992, le programme de la messe comprenait la « Messe en do majeur » de W.A. Mozart, « l'Alléluia » en grégorien, « l'Ave Maria » de Victoria, « l'Ave Verum » de Josquin des Prés, et le « Lauda Jérusalem » de Lalande, tandis que le « Te Deum » de Jean Langlais fut joué par l'organiste Gisèle Blanc.

LE CHŒUR AUJOURD'HUI

Le Chœur Mixte de St. Joseph est constitué d'une cinquantaine de personnes motivées de tout âge, de différentes professions et nationalités venant des quatre coins du Canton, qui se réunissent régulièrement pour chanter lors des offices religieux et des messes solennelles. Depuis 2007, le Chœur est dirigé par Juan Pablo Di Pollina et accompagné à l'orgue par Christophe Allaz, organiste titulaire de la paroisse de St. Joseph.

L'année 2008 fut marquée par la retransmission en direct à la Télévision Suisse Romande de deux messes chantées par le Chœur en l'Eglise St. Joseph : la Messe en fa lydien de William Montillet et la « Petite Messe originale » de Gonzague Monney. Parmi les points forts de l'année 2009 il faut mentionner les messes chantées avec orchestre et solistes : la Messe No. 2 de F. Schubert le dimanche de Pâques et la « Missa brevis Sancti Joannes de Deo » de J. Haydn, le Jour de Noël. En 2010, la Radio Suisse Romande a diffusé en direct deux messes animées par le Chœur. Des chants de Noël traditionnels furent au programme de la messe de Minuit, suivi le Jour de Noël par la « Missa brevis KV 194 » de W.A. Mozart que le Chœur interpréta avec orchestre et solistes. Le répertoire du Chœur comprend entre autres aussi des chants grégoriens et des œuvres de Bruckner, Bach, Elgar, Fauré, Palestrina, Lécot et Akepsimas.

Chanter dans un chœur mixte paroissial procure émotion et bonheur, par le service d'Eglise et la contribution à des liturgies toujours plus belles dans une ambiance amicale. Notre Chœur est à la recherche de choristes en vue de renforcer ses voix de basses, ténors, alti et soprani. Si vous aimez chanter et souhaiteriez devenir membre actif d'une chorale d'Eglise, vous êtes les bienvenu(e)s. Nos répétitions ont lieu le jeudi soir de 20h à 22h au sous-sol de la Cure de St. Joseph, rue Petit-Senn 1, 1207 Genève. Nous nous réjouissons de vous accueillir.

Contact: Juan Pablo Di Pollina, Tél. 078 79 351 17, courriel : dipollina@yahoo.com



www.choeur-saint-joseph.ch

